

## ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

Табло электронное  
игровое универсальное  
1000x700x45 мм  
с защитой



**СПОРТ**

## **НАЗНАЧЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ**

Табло электронное игровое универсальное 1000x700x45 мм с защитой (далее "табло") предназначено для отображения информации при проведении соревнований по игровым видам спорта (баскетболу, волейболу, гандболу, мини-футболу).

## **КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ**

- |    |  |   |
|----|--|---|
| 1. | Табло основное, шт.                                  | 1 |
| 2. | Пульт управления табло, шт.                          | 1 |
| 3. | Сирена, шт.  | 1 |
| 4. | Кабель «Табло – пульт управления» (опционально), шт. | 1 |
| 5. | Паспорт изделия, шт.                                 | 1 |

## **ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ**

Перед началом эксплуатации тщательно изучите данное руководство. Перед включением табло следует убедиться, что напряжение в электрической сети соответствует 220 В, 50 Гц. Табло должно быть установлено в сухом, отапливаемом помещении.

Соединение и разъединение табло с внешними устройствами производить только при отключенном от электрической сети 220 В оборудовании.

Запрещается эксплуатация табло без защитного заземления.

Запрещается включение табло в сеть при снятой задней панели.

## **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Размеры корпуса	1000 x 700 x 45 мм
Напряжение питания	220 В±10%, 50 Гц
Потребляемая мощность	50 Вт
Режим работы	Непрерывный
Управление табло	Пульт управления

## ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ

Табло рассчитано на непрерывный режим работы. Для управления табло необходимо подключить к основному табло, согласно рисунку, внешние устройства, пульты управления табло, сирену.



## УПРАВЛЕНИЕ ИНФОРМАЦИЕЙ НА ТАБЛО

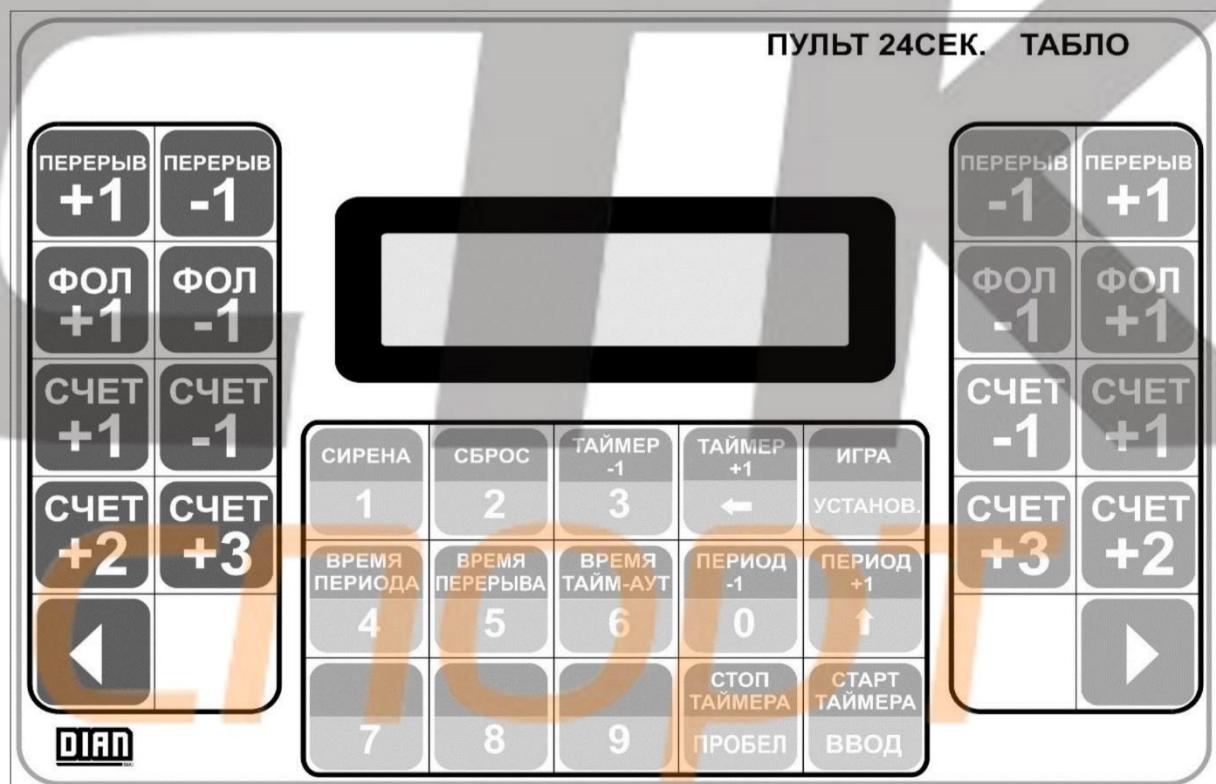
Для управления информацией на табло используется пульт управления (рисунок), входящий в комплект поставки.

Пульт управления работает в двух режимах:

1. Игровой режим, управление табло во время соревнований.

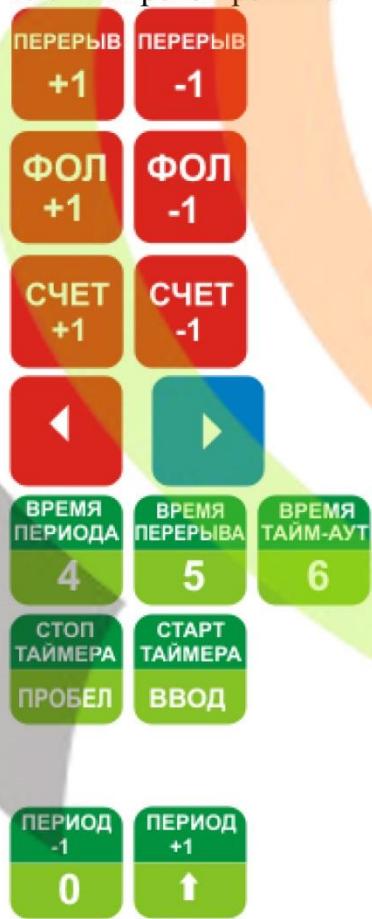
2. Режим коррекции, программирование пульта (см. п. 3)

Выбор режима работы пульта производится клавишей «ИГРА/УСТАНОВКА».



## 1. Назначение клавиш на пульте управления

### 1.1. В игровом режиме



- добавить, отменить перерыв

- добавить, отменить фол

- увеличить, уменьшить счет

- выбор подающей команды

- выбор требуемого таймера - период, перерыв, тайм-аут

- включение и выключение таймера

- изменение периода

### 1.2. В режиме коррекции



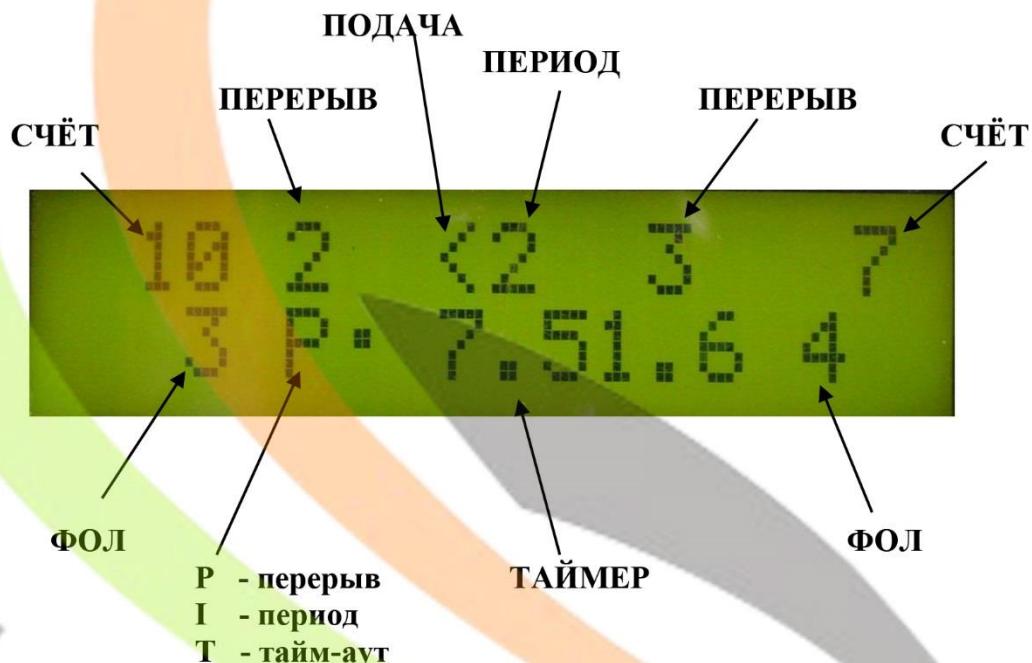
- выбор режима работы

- удаление символа

- перемещение по меню назад

- ввод символа «пробел»,  
сохранение введенных значений

2. Внешний вид ЖК-индикатора пульта управления в игровом режиме.



3. Редактирование параметров в режиме «установка».



Вход в режим коррекции осуществляется по нажатию на клавишу «УСТАНОВ.»

В данном режиме устанавливается:

3.0 Начало новой игры

НОВАЯ ИГРА  
НЕТ<0>ДА<1>:1

Для начала новой игры ввести с цифровой клавиатуры «1».

Для запоминания выбранного значения нажать клавишу «ВВОД».

Данная функция применяется для сброса информации и возвращения табло в начальное состояние перед игрой.

3.1 Направление отсчета таймера периода (прямой или обратный)

РЕЖИМ ТАЙМЕРА  
ПР.<0>ОБР.<1>:1

Для прямого отсчета таймера ввести с цифровой клавиатуры «0».

Для обратного отсчета таймера ввести с цифровой клавиатуры «1».

Для запоминания выбранного значения нажать клавишу «ВВОД».

3.2. Время периода

**ВРЕМЯ 1 ПЕРИОДА  
(МИН.) : 10**

В данном меню устанавливается продолжительность первого периода.  
Программа поддерживает возможность задавания времени для девяти периодов.  
Для этого с цифровой клавиатуры вводится требуемое значение.  
Для запоминания выбранного значения нажать клавишу «ВВОД».  
Аналогичным образом устанавливается время для остальных периодов.

3.3. Установка времени перерыва

**ВРЕМЯ 1 ПЕРЕРЫВА  
(МИН.) : 10**

В данном меню устанавливается продолжительность первого перерыва.  
Программа поддерживает возможность задавания времени для восьми перерывов.  
Для этого с цифровой клавиатуры вводится требуемое значение.  
Для запоминания выбранного значения нажать клавишу «ВВОД».  
Аналогичным образом устанавливается время для остальных перерывов.

3.4. Установка времени тайм-аута, минуты

**ВРЕМЯ ТАЙМ-АУТ  
(МИН.) : 00**

В данном меню устанавливается продолжительность тайм-аута, минуты.  
Для этого с цифровой клавиатуры вводится требуемое значение.  
Для запоминания выбранного значения нажать клавишу «ВВОД».

тайм-аут, секунды

**ВРЕМЯ ТАЙМ-АУТ  
(СЕК.) : 00**

В данном меню устанавливается продолжительность тайм-аута в секундах.  
Для этого с цифровой клавиатуры вводится требуемое значение.  
Для запоминания выбранного значения нажать клавишу «ВВОД».

3.5. Установка отсчета таймера с заданного значения

**КОРРЕКЦИЯ  
(МИН.) : 00**

В данном меню устанавливается требуемое значение таймера в минутах.  
Для этого с цифровой клавиатуры вводится требуемое значение.  
Для запоминания выбранного значения нажать клавишу «ВВОД».

## КОРРЕКЦИЯ

(СЕК.) : 00

В данном меню устанавливается требуемое значение таймера в секундах.

Для этого с цифровой клавиатуры вводится требуемое значение.

Для запоминания выбранного значения нажать клавишу «ВВОД».

Данная функция применяется для продолжения прерванной игры.

ЯРКОСТЬ <0-7>

: 0

В данном меню устанавливается требуемое значение яркости табло.

Для этого с цифровой клавиатуры вводится требуемое значение от 0 до 7.

Для запоминания выбранного значения нажать клавишу «ВВОД».

БАСКЕТБОЛ АВТО

НЕТ<0>ДА<1>: 1

В данном меню устанавливается режим автоматического обнуления перерывов и командных фолов при изменении периода игры.

Для этого с цифровой клавиатуры вводится требуемое значение 0 или 1.

Для запоминания выбранного значения нажать клавишу «ВВОД».

ТАЙМЕР <1>

ЧАСЫ <0>: 1

В данном меню устанавливается режим вывода времени на табло.

«0» Вывод астрономического времени.

«1» Вывод времени таймера игры.

Для этого с цифровой клавиатуры вводится требуемое значение 0 или 1.

Для запоминания выбранного значения нажать клавишу «ВВОД».

УСТАНОВКА ЧЧММСС

ЧАСОВ:130534

В данном меню осуществляется коррекция астрономического времени в табло.

Для этого с цифровой клавиатуры вводится требуемое значение времени в формате «ЧЧ»- часы «ММ» - минуты «СС» - секунды.

На примере показано – 13 часов 05 минут 34 секунды.

Для запоминания выбранного значения нажать клавишу «ВВОД».

Далее нажмите клавишу «ИГРА/УСТАНОВКА».

При выходе из режима коррекции на табло изменится астрономическое время.

## ТОН СИРЕНЫ1

<0-7>:4

В данном меню осуществляется коррекция тона сирены таймера окончания основного времени игры.

Для этого с цифровой клавиатуры вводится требуемое значение от 0 до 7.

Для запоминания выбранного значения нажать клавишу «ВВОД».

## ТОН СИРЕНЫ2

<0-3>:1

В данном меню осуществляется коррекция тона сирены таймера окончания времени

владения мячом.

Для этого с цифровой клавиатуры вводится требуемое значение от 0 до 3.

Для запоминания выбранного значения нажать клавишу «ВВОД».

## ПРОВЕДЕНИЕ СОРЕВНОВАНИЙ

1. Нажать кнопку «ИГРА» для перехода в режим проведения соревнований.
2. Клавишами «Время периода» или «Время перерыва» выбрать необходимый таймер.
3. По свистку судьи нажать кнопку «Старт таймера».

Таймер начнет отсчет игрового времени.

При прямом отсчете таймер будет работать от нулевого показания (00-00) до заданного времени.

При обратном отсчете таймер будет работать от заданного времени до нулевого показания.

По окончанию времени периода остановка таймера осуществляется автоматически, звучит сирена и запускается таймер перерыва. По окончанию перерыва таймер перерыва останавливается, звучит сирена и значение периода увеличивается на один.

При необходимости остановки таймера нажмите кнопку «Стоп таймера».

Для продолжения отсчета нажмите кнопку «Старт таймера».

## УПРАВЛЕНИЕ ИНФОРМАЦИЕЙ НА ТАБЛО ОТ РАДИОПУЛЬТА

### 1. Режимы работы табло

#### ИГРА

Выход

Игровой режим табло

#### ВРЕМЯ



Режим отображения на табло астрономического времени.

#### НАСТРОЙКИ



Режим настройки таймеров игры и астрономического времени.

Меню

## 2. Назначение клавиш пульта управления



### ИГРОВОЙ РЕЖИМ

СИРЕНА

ФОЛ ЛЕВЫЙ +1

ФОЛ ПРАВЫЙ +1

ПЕРЕРЫВ ЛЕВЫЙ +1

ПЕРЕРЫВ ПРАВЫЙ +1

ПЕРИОД +1

ПЕРИОД -1

СТОП ТАЙМЕРА

СТАРТ ТАЙМЕРА

ВРЕМЯ ПЕРИОДА

ВРЕМЯ ПЕРЕРЫВА

ЛЕВЫЙ СЧЕТ +1

ЛЕВЫЙ СЧЕТ -1

ПРАВЫЙ СЧЕТ +1

ПРАВЫЙ СЧЕТ -1

**СПОРТ**

### 3. Порядок нажатия клавиш пульта в режиме настройки таймера.

Настройка пределов таймеров  
от радиопульта

ИГРА

ВЫХОД

Включение режима  
игры.

НАСТРОЙКИ

МЕНЮ

Включение режима  
коррекции таймеров

ПЕРИОД

СБРОС

ТВ ЧАТ

Включить таймер  
периода

Обнулить таймер

+1СЕК.

Клавишами << или >>  
выставить нужное  
значение таймера

РЕВЕРС

1

Включить таймер  
перерыва

ПЕРЕРЫВ

СБРОС

ТВ ЧАТ

Обнулить таймер

+1СЕК.

Клавишами << или >>  
выставить нужное  
значение таймера

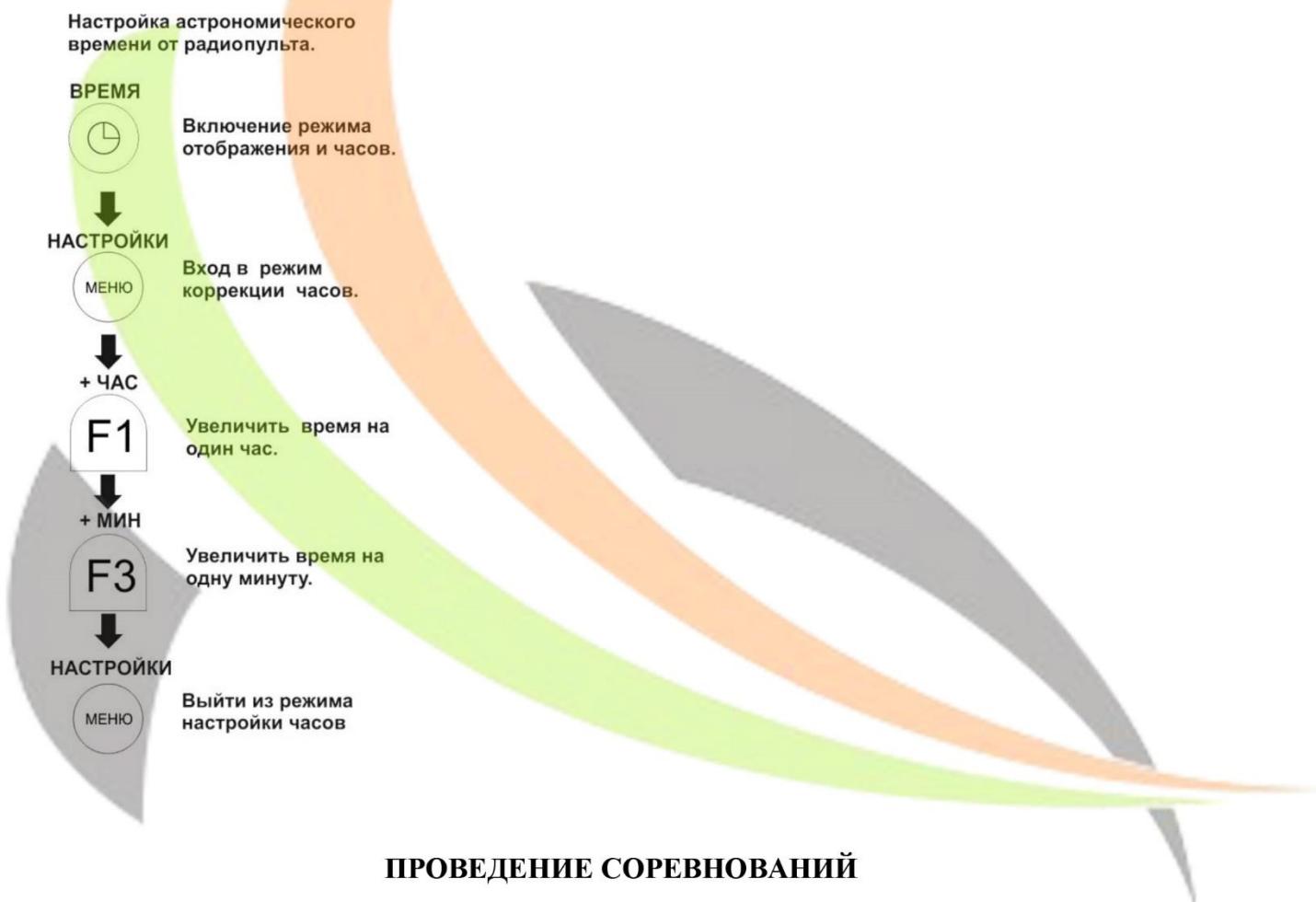
ИГРА

ВЫХОД

Выйти из режима  
настройки в режим  
игры



#### 4. Назначение клавиш управления в режиме коррекции часов реального времени



### ПРОВЕДЕНИЕ СОРЕВНОВАНИЙ

1. Нажать кнопку на пульте «ИГРА», табло перейдет в игровой режим.  
Нажать кнопку на пульте «НАСТРОЙКИ» для перехода в режим настроек таймеров.  
На табло в окне «период» появится цифра 1 или 2.  
Цифра 1 соответствует длительности периода.  
Цифра 2 соответствует длительности перерыва.  
Выбор редактируемого таймера осуществляется клавишами «ПЕРИОД» или «ПЕРЕРЫВ».  
На табло в окне «время» отобразится время в минутах отсчета соответствующего таймера.
  2. Нажать кнопку на пульте «1СЕК+» или «1СЕК-» для установки времени периода игры.  
3. Нажать кнопку на пульте «РЕВЕРС» для установки направления отсчета таймера.  
На табло минус во втором сегменте «ВРЕМЯ» означает обратный отсчет таймера.
  4. Нажать кнопку на пульте «ИГРА» для перехода в режим проведения соревнований.
  5. Нажать кнопку на пульте «ПЕРИОД» для установки показаний таймера периода.
  6. По свистку судьи нажать на пульте кнопку «СТАРТ».  
На табло таймер начнет отсчет игрового времени.  
При прямом отсчете таймер будет работать от нулевого показания (00-00) до заданного времени.  
При обратном отсчете таймер будет работать от заданного времени до нулевого показания.
- По окончании времени периода остановка таймера осуществляется автоматически и переходит в режим отсчета времени перерыва.

По окончанию перерыва таймер перерыва останавливается, и значение периода увеличивается на один.

При необходимости остановки таймера нажмите кнопку «СТОП».

Для продолжения отсчета нажмите кнопку «СТАРТ».

7. Кнопками «СЧЕТ +» или «СЧЕТ -» изменяем счет игры.

## **УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ, ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ И ХРАНЕНИЯ**

Хранить и эксплуатировать табло необходимо в сухом помещении.

Транспортировка в упаковке, любым крытым видом транспорта при температуре воздуха от -10°C до +30°C и влажности воздуха не более 75%.

## **ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

Гарантийный срок эксплуатации изделия – 12 месяцев со дня продажи при условии соблюдения правил эксплуатации и хранения.

## **СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ**

Табло соответствует конструкторской документации и признано годным для эксплуатации.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию без предварительного уведомления.

Дата выпуска \_\_\_\_\_

Ответственный за приемку \_\_\_\_\_

ООО «СТК-спорт»  
115404 г. Москва, ул. Касимовская, вл. 26  
+7 (495) 565-33-06  
8-800-555-33-06  
[www.stk-sport.ru](http://www.stk-sport.ru)

# **СПОРТ**